

UA

Інструкція з експлуатації Фритюрниці CI8L / CI2X8L



A162808



A162809

УКРАЇНСЬКА

Зміст

1.	Безпека.....	2
1.1	Пояснення символів.....	2
1.2	Вказівки щодо безпеки.....	3
1.3	Використання за призначенням.....	7
1.4	Використання не за цільовим призначенням.....	7
2.	Загальна інформація.....	8
2.1	Відповідальність та гарантія.....	8
2.2	Захист авторських прав.....	8
2.3	Декларація про відповідність.....	9
3.	Перевезення, упаковка та зберігання.....	9
3.1	Контроль доставки.....	9
3.2	Упаковка.....	9
3.3	Зберігання.....	9
4.	Технічні параметри.....	10
4.1	Технічні дані.....	10
4.2	Перелік складових частин приладу.....	12
5.	Встановлення і експлуатація приладу.....	14
5.1	Встановлення приладу.....	14
5.2	Експлуатація приладу.....	15
6.	Очищення.....	21
7.	Можливі несправності.....	23
8.	Утилізація.....	24

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
33154 Salzkotten
Німеччина

Тел.: +49 5258 971-0
Факс: +49 5258 971-120
Hotline - технічна допомога: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Перш ніж користуватися приладом, слід прочитати інструкцію з експлуатації приладу та зберігати її у доступному місці!

Ця інструкція з експлуатації описує встановлення, використання та ремонт приладу, служить важливим джерелом інформації і є посібником користувача.

Ознайомлення та дотримання всіх вказівок з техніки безпеки та експлуатації приладу є умовою безпечної та правильної його роботи.

Крім того, необхідно дотримуватися місцевих правил запобігання нещасним випадкам і вимог охорони праці та техніки безпеки.

Інструкція з експлуатації є невід'ємною частиною приладу і повинна зберігатися біля нього, щоб особи, які встановлюють прилад, здійснюють технічне обслуговування, експлуатацію чи його очищення, мали постійний доступ до даного посібника.

Якщо прилад буде передано третій стороні, будь ласка, передайте також дану інструкцію.

1. Безпека

Прилад було виготовлено згідно з чинними технічними принципами. Однак прилад може становити джерело небезпеки, якщо його використовувати неправильно або не за цільовим призначенням.

Усі особи, які користуються приладом, повинні дотримуватися рекомендацій та вказівок, що містяться у даній інструкції.

1.1 Пояснення символів

Важливі вказівки щодо безпеки експлуатації приладу та технічних питань позначені в даній інструкції відповідними символами. Ці правила та настанови повинні суворо дотримуватися, щоб уникнути нещасних випадків, травм користувача чи будь-яких матеріальних збитків.



НЕБЕЗПЕКА!

Цей символ вказує на реальну небезпеку, яка може призвести до серйозної травми тіла або і смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Цей символ вказує на небезпечні ситуації, які можуть призвести до серйозних травм тіла або смерті.



ГАРЯЧА ПОВЕРХНЯ!

Символ попереджає про гарячу поверхню приладу під час його роботи. Ігнорування цього попередження може призвести до опіків!



ОБЕРЕЖНО!

Цей символ вказує на можливість виникнення небезпечних ситуацій, які можуть призвести до незначних травм тіла або пошкоджень, несправності та / або знищення приладу.



ВКАЗІВКА!

Цей символ вказує на поради чи інші відомості, яких необхідно дотримуватися для забезпечення ефективної та безперебійної роботи приладу.

1.2 Вказівки щодо безпеки

- Цей прилад не призначений для користування особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними, інтелектуальними здібностями, без належного досвіду та знань про прилад, якщо вони не знаходяться під наглядом особи, яка відповідає за їх безпеку, або не отримали від неї відповідних вказівок щодо експлуатації приладу.
- Не залишайте дітей без нагляду під час роботи приладу, щоб вони не гралися з ним і не вмикали його.
- Прилад слід використовувати тільки в приміщенні.
- Не передбачається жодної співпраці приладу з зовнішнім таймером чи вмикачем/вимикачем або дистанційним керуванням.
- Користувач може використовувати прилад тільки якщо його технічний стан не викликає жодних застережень щодо його безпечної експлуатації. У разі несправності в роботі приладу треба його від'єднати від джерела живлення та повідомити про це сервісний центр.

- Під час роботи не залишати прилад без нагляду, тому що в разі можливої несправності може мати місце перегрів масла, яке при високій температурі може зайнятися.
- Не допускайте дітей до пакувальних матеріалів, таких як поліетиленові пакети та пінополістирольні елементи.

Небезпека задушення!

- Роботи з технічного обслуговування та ремонту можуть проводити тільки кваліфіковані фахівці, які використовують оригінальні запчастини та аксесуари. **Не намагайтеся самостійно відремонтувати прилад.**
- Не використовуйте аксесуари та запасні частини, які не рекомендуються виробником. Це може призвести до небезпечних ситуацій для користувача, може завдати шкоди його здоров'ю та життю, прилад може бути пошкоджено, а також це призведе до втрати гарантії на прилад.
- Якщо не отримано явної згоди виробника, забороняється робити будь-які зміни чи модифікації приладу, щоб уникнути можливих загроз і забезпечити його оптимальну роботу.



ОБЕРЕЖНО! Небезпека ураження електричним струмом!

Щоб уникнути небезпеки, треба дотримуватись нижченаведених вказівок.

- Не допускати контакту кабелю живлення з джерелами тепла та гострими краями. Кабель живлення не повинен звисати зі столу чи іншої поверхні. Будьте уважні, щоб ніхто не міг наступити на кабель чи спіткнутися об нього.
- Кабель живлення не повинен бути зігнутим, складеним, заплутаним, він повинен бути повністю розкрученим. Ніколи не слід класти прилад або інші предмети на кабель живлення.

- Не слід накривати кабель живлення. Кабель живлення не повинен бути розміщеним у робочій зоні.
- Кабель живлення слід регулярно перевіряти на відсутність пошкоджень. Не використовуйте прилад із пошкодженим кабелем живлення. Якщо кабель пошкоджений, то з метою безпеки його замінити може тільки сервісний центр або кваліфікований електрик.
- Не тягніть за кабель живлення, щоб від'єднати прилад від мережі. Завжди вимикайте його, витягаючи штепсельну вилку із розетки електроживлення.
- Ніколи не переносьте, не пересувайте та не піднімайте прилад за кабель живлення.
- Ні в якому разі не відкривайте корпус приладу. У випадку будь-яких порушень електричних з'єднань або зміни електричної чи механічної конструкції приладу існує **небезпека ураження електричним струмом**.
- Не використовуйте абразивних миючих засобів і будьте обережні, щоб вода не потрапляла всередину приладу.
- Ніколи не працюйте з приладом мокрими руками чи стоячи на мокрій підлозі.
- Міцно тримаючи штепсельну вилку, витягніть її з розетки,
 - коли прилад не використовується,
 - коли під час його використання виникають якісь неполадки,
 - перед очищенням приладу.



ГАРЯЧА ПОВЕРХНЯ! Обережно: опіки!

Щоб уникнути небезпечних наслідків, слід дотримуватись нижченаведених вказівок на тему безпеки.

- Під час роботи приладу його поверхня дуже нагрівається!

Щоб уникнути опіків пальців і долонь, не можна торкатися гарячих поверхонь приладу! Під час експлуатації приладу можна торкатися лише передбачених для цього ручок та елементів обслуговування.

- Також після виключення фритюрне масло/жир, що залишився після приготування фрі, ще деякий час залишається гарячим. Перед початком очищення приладу, переміщенням або перестановкою його в інше місце слід почекати, поки прилад охолоне. Бризки масла або вибухи гарячого масла/жиру можуть стати причиною опіків долонь, рук і обличчя!
- Для смаження у фритюрі не використовувати вологі продукти. З заморожених продуктів слід завжди видаляти надлишок льоду. Не підвішувати заморожені продукти в кошику над чашею, наповненою розігрітим маслом /жиром. Під час приготування у фритюрі навіть невеликі краплі води можуть привести до розбризкування гарячого масла або навіть до невеликого вибуху.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Небезпека виникнення пожежі або вибуху!

Щоб уникнути небезпеки, треба дотримуватись нижченаведених вказівок на тему безпеки.

- **Ніколи** не використовувати прилад поблизу горючих, легкозаймистих матеріалів (наприклад, бензин, спирт тощо). Висока температура може привести до їх випаровування і в результаті контакту з джерелами займання може статися дефлаграція. Внаслідок цього можуть мати місце тілесні ушкодження і майновий збиток.

- Не слід користуватися приладом поблизу легкозаймистих предметів, наприклад штор, під навісними шафами.
- У разі пожежі перед початком проведення відповідних дій для погашення вогню, вийняти вилку з розетки. Забезпечити достатнє надходження свіжого повітря.

Увага: Ніколи не слід гасити вогонь водою, якщо вилка підключена до розетки. **Небезпека ураження струмом!**

1.3 Використання за призначенням

Будь-яке відхилення від користування за прямим призначенням і/або інше використання приладу заборонено і вважається неправильним: використанням НЕ за цільовим призначенням.

Будь-які претензії до виробника та / або його довірених осіб щодо пошкоджень, спричинених внаслідок використання приладу не за його призначенням, не приймаються.

Відповідальність за пошкодження приладу, заподіяне під час його використання не за призначенням, несе виключно користувач.

Безпечна робота приладу гарантується лише в тому випадку, якщо він використовується за призначенням та згідно з даними, які містяться в інструкції з експлуатації.

Фритюрниця призначена виключно для смаження у фритюрі відповідних харчових продуктів.

1.4 Використання не за цільовим призначенням

Будь-яке інше використання приладу, ніж зазначене в розділі **1.3 "Використання за призначенням"**, вважається нецільовим та забороненим.

Нецільове використання може призвести до серйозних травм людей та майна, спричинених електричною напругою, пожежею або ж високою температурою. За допомогою приладу можна виконувати лише роботи, описані в цій інструкції. Неправильне використання може пошкодити прилад.

Роботи з встановлення, технічного обслуговування та ремонту можуть проводити тільки кваліфіковані фахівці.

2. Загальна інформація

2.1 Відповідальність та гарантія

Усі відомості, що містяться в даній інструкції з експлуатації, були викладені з урахуванням діючих норм і правил, сучасної інженерії, та наших знань і багаторічного досвіду.

Також переклад інструкції з експлуатації був виконаний максимально точно.

Однак ми не несемо відповідальності за будь-які помилки в перекладі.

Вирішальною версією є інструкція з експлуатації німецькою мовою, що додається.

У разі замовлення особливих моделей приладу або ж якихось додатків, а також у випадку застосування новітніх технологій, доставлений прилад може відрізнятися від пояснень та рисунків, що містяться в даній інструкції.



УВАГА!

Перш ніж розпочати будь-які дії, пов'язані з приладом, особливо перед його запуском, уважно прочитайте дану інструкцію з експлуатації!

Виробник **не несе відповідальності** за пошкодження та дефекти приладу внаслідок:

- недотримання вказівок щодо його експлуатації та очищення;
- нецільове використання;
- внесення змін користувачем;
- використання неоригінальних запчастин.

Ми залишаємо за собою право вносити технічні зміни в прилад для підвищення його продуктивності та вдосконалення.

2.2 Захист авторських прав

Дана інструкція з експлуатації приладу, а також тексти, рисунки, фотографії та інші елементи, що містяться в ній, захищені авторським правом. Без письмової згоди виробника забороняється відтворювати зміст інструкції з експлуатації приладу в будь-якій формі та будь-яким способом (включаючи її фрагменти), а також використовувати та / або передавати її зміст третій стороні. Порушення вищезазначеного тягне за собою зобов'язання сплатити компенсацію. Ми залишаємо за собою право на подальший розгляд претензій.



ВКАЗІВКА!

Дані, тексти, рисунки, фотографії та інші описи, що містяться у цій інструкції, захищені законодавством щодо захисту авторських прав та промислової власності. Будь-яке зловживання у їх використанні карається законом.

2.3 Декларація про відповідність



Прилад відповідає чинним стандартам та директивам Європейського Союзу. Це підтверджено Декларацією відповідності ЄС. В разі потреби ми з радістю надішлемо Вам потрібну декларацію про відповідність.

3. Перевезення, упаковка та зберігання

3.1 Контроль доставки

Після доставки негайно переконайтесь, що прилад є повністю укомплектований та чи його не було пошкоджено під час перевезення. У разі видимих пошкоджень товару під час перевезення відмовтеся від його прийняття або ж домовтеся про його умовне прийняття.

Обсяг збитку повинен бути внесений у перевізні документи / товарно-транспортні накладні. Потім пред'являйте претензію на підприємство.

Про приховані збитки слід повідомити одразу після їх виявлення, оскільки про відшкодування збитків можна зголосити лише у відповідний строк подання претензій.

3.2 Упаковка

Не викидайте, будь ласка, картонну коробку від приладу. Вона може знадобитися для зберігання приладу під час переїзду або при його доставці до нашого сервісного центру у разі будь-яких пошкоджень. Перед використанням приладу необхідно повністю зняти з нього зовнішній та внутрішній пакувальний матеріал.



Утилізуючи упаковку, треба дотримуватись правил, що діють у даній країні. Пакувальні матеріали, які можуть бути використані повторно, повинні бути перероблені.

Переконайтесь, що прилад та всі необхідні аксесуари входять у комплект. Якщо якісь деталі відсутні, зверніться до нашого відділу обслуговування клієнтів.

3.3 Зберігання

Упаковку слід зберігати закритою до часу встановлення приладу, а під час її зберігання слід дотримуватися інструкцій щодо способу укладання та зберігання упаковки.

Завжди зберігайте упаковані прилади, дотримуючись таких умов:

- не зберігати на відкритому повітрі;
- зберігати в сухому приміщенні, захищеному від пилу;
- не піддавати дії агресивних речовин;
- захищати від сонячних променів;

- уникати механічних ударів, струсів;
- у разі більш тривалого зберігання (понад три місяці) регулярно перевіряти стан усіх деталей та упаковки; у разі потреби освіжити прилад.

4. Технічні параметри

4.1 Технічні дані

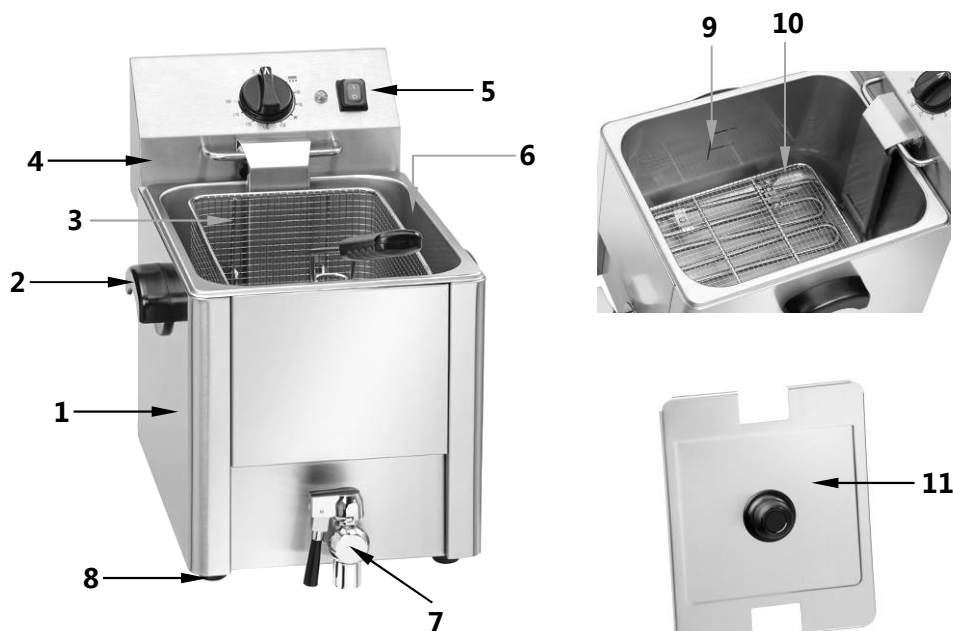
Найменування	Фритюрниця C18L
Артикул:	A162808
Матеріал:	Хром-нікелева сталь
Виконання:	▪ Призначена для масла для фритюрниць та твердого жиру ▪ Запобіжний термостат ▪ Кран для зливання жиру ▪ Холодна зона ▪ Вимикач УВІМК./ВИМК. з контрольною лампочкою ▪ Контрольна лампочка розігрівання
Чаша:	Кількість: 1, обсяг: 8 літрів; Розміри чаші: шир. 238 x глиб. 300 x вис. 190 мм
Кошик:	Кількість: 1, обсяг: 6,6 літрів Розміри кошика: шир. 190 x гл. 240 x вис. 145 мм
Діапазон температур:	50 °C - 190 °C
Приєднувальна потужність:	3,25 кВт / 230 В 50 Гц
Розміри:	шир. 315 x гл. 460 x вис. 385 мм
Вага:	7,9 кг
Аксесуари:	1 кришка, 1 захисна кришка нагрівального елемента, 1 кошик для смаження

Найменування	Фритюрниця CI2X8L
Артикул:	A162809
Матеріал:	Хром-нікелева сталь
Виконання:	▪ Призначений для масла для фритюрниць та твердого жиру ▪ Запобіжний термостат ▪ 2 крани для зливання жиру ▪ Холодна зона ▪ 2 Вимикачі УВИМК./ВИМК. з контрольною лампочкою ▪ 2 контрольні лампочки розігрівання ▪ Потрібні дві окремі розетки живлення
Чаша:	Кількість: 2, обсяг: 8 літрів (кожна); Розміри чаші: шир. 238 x глиб. 300 x вис. 190 мм
Кошик:	Кількість: 2, обсяг: 6,6 літрів (кожна); Розміри кошика: шир. 190 x гл. 240 x вис. 145 мм
Діапазон температур:	50 °C – 190 °C
Приєднувальна потужність:	2,8 кВт/ 230 В 50 Гц
Розміри:	шир. 603 x гл. 460 x вис. 385 мм
Вага:	14,65 кг
Акcesуари:	2 кришки, 2 нагрівальних елемента 2 кошика для смаження

Ми залишаємо за собою право на внесення технічних змін!

4.2 Перелік складових частин приладу

A162808



- 1 Основний прилад
- 2 Ручка (2)
- 3 Кошик для смаження з ручкою
- 4 Розподільча скринька з нагрівальним елементом
- 5 Панель обслуговування
- 6 Чаша
- 7 Кран для зливання жиру
- 8 Ніжки (4)
- 9 Відмітка **MIN/MAX**
- 10 Захист нагрівального елемента
- 11 Кришка з ручкою

A162809



5. Встановлення і експлуатація приладу

5.1 Встановлення приладу



УВАГА!

Всі дії, пов'язані з установкою, підключенням і техобслуговуванням приладу можуть виконуватися виключно кваліфікованим і уповноваженим техніком відповідно до чинних міжнародних, вітчизняних та локальних положень.

Встановлення

- Розпакуйте прилад, зніміть і здайте на повторну переробку всі пакувальні матеріали відповідно до норм охорони навколишнього середовища.
- Помістіть прилад на рівну, стійку, суху та водонепроникну поверхню, стійку до високих температур.
- **Ніколи** не ставте прилад на легкозаймисту поверхню.
- Не розміщуйте прилад біля відкритого вогню, електричних плит чи печей, опалювальних печей чи інших джерел тепла.
- **Ніколи** не ставте прилад на край столу, щоб уникнути нахилу чи падіння.
- **Nigdy nie należy ustawiać urządzenia w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.**
- **Ніколи** не встановлюйте прилад у вологому або мокрому середовищі.
- Прилад повинен розташовуватися таким чином, щоб штепсельна вилка була доступною для швидкого відключення приладу від джерела живлення, якщо виникне така потреба.
- Перед початком роботи з пристроєм слід усунути захисну плівку. Плівку слід усувати повільно, щоб не залишалися сліди клею. Залишки клею видаляти за допомогою відповідного розчинника.



УВАГА!

Ніколи не знімайте з приладу попереджувального маркування та табличку з технічними даними.

Під'єднання до електромережі



НЕБЕЗПЕКА! Небезпека ураження електричним струмом!

Прилад може призвести до травм, якщо він неправильно під'єднаний до електромережі!

Перед підключенням приладу порівняйте дані локальної електричної мережі з технічними даними приладу (див. Табличку з технічними даними).

Під'єдняйте прилад до електромережі тільки якщо вона повністю сумісна з приладом!

- Розетка електроживлення повинна мати заземлення 16А. Підключати прилад треба тільки безпосередньо до одинарної розетки з заземленням; не застосовувати жодних розгалужувачів або подвійних, потрійних розеток.
- Для підключення подвійної фритюрниці **A162809** необхідні дві окремі поодинокі розетки з забезпеченням.

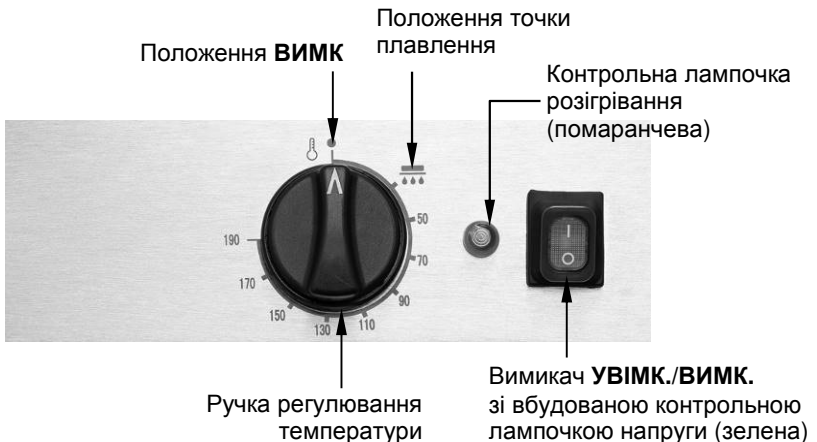
5.2 Експлуатація приладу



УВАГА!

Фритюрницю може обслуговувати тільки персонал, який був ознайомлений з принципами обслуговування приладу і погрозами, які можуть виникнути під час приготування продуктів у фритюрі.

Панель обслуговування





УВАГА!

Під час чищення та підготовки пристрою до роботи слід переконавшись, що він не підключений до джерела живлення, а ручка регулювання температури знаходиться в положенні „ВИМК”.

Підготовка приладу

- Зняти кришку і вийняти з приладу кошик для смаження та захисна кришка нагрівального елемента.

- Помістити ручку кошика для смаження у передбаченому для цього місці; для цього підняти її, покласти на кріпильний гачок і вставити так, щоб вона зафіксувалась.



Гач кріплення

Ручка кошика для смаження

- Зняти з приладу розподільчу скриньку, обережно піднімаючи її.
- Перед першим використанням очистити пристрій та обладнання згідно з інструкціями в **пункті 6 „Очищення”**. Звертати увагу, щоб вода не потрапляла в електричну систему та розподільчу скриньку.

Далі ретельно висушити пристрій та обладнання!

- Обережно розмістити розподільчу скриньку у напрямній, розташованій на задній панелі корпусу. Обидва штифти в нижній частині розподільчої скриньки повинні бути встановлені в отворах напрямної, у цьому випадку розподільча скринька розташована правильно.

Вказівка: З міркувань безпеки пристрій працює лише тоді, коли розподільча скринька правильно розміщена на корпусі, завдяки чому за допомогою мікровимикача активується експлуатаційна готовність.

- Встановити захисну кришку на нагрівальному елементі.
- Перед наповненням чаші фритюрним маслом або вкладанням в неї твердого жиру на дні чаші не може знаходитися вода. Чаша має бути чиста і суха.

- Кран для зливання жиру повинен бути закритим (ручка повернута проти годинникової стрілки та вниз) (див. малюнок праворуч).



Рекомендації по використанню фритюрного масла або твердого жиру

- Для приготування у фритюрі використовувати відповідне масло (наприклад, рослинне масло , соняшникову олію, горіхове масло тощо) або твердий жир.
- Використовувати тільки масло або жир, придатні для роботи у високій температурі.
- Не змішувати різні види масла та жиру, тому що вони можуть мати різні точки кипіння.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Обережно: опіки!

Для приготування у фритюрі не слід використовувати раніше використане масло/жир, тому що знижена точка загоряння збільшує ризик самозаймання і сприяє утворенню піни. Крім того може з'явитися надмірна кількість диму і неприємний запах.

Рекомендації на тему розтоплення твердого жиру

у фритюрниці

- Вийняти з фритюрниці кошик для смаження , а також захисну кришку нагрівального елемента.
- Покласти шматки твердого жиру безпосередньо на нагрівальний елемент так, щоб він був закритий.
- З метою включення приладу слід дотримуватися вказівок в пункті „**Запуск приладу**“.
- Поворотний регулятор температури встановити в положенні для точки плавлення  і почекати, поки жир розтопиться.
- Якщо нагрівальний елемент повністю прикритий рідким жиром, регулятор температури можна встановити на максимум. У чашу вкласти такі шматки твердого жиру, щоб досягти відповідного рівня наповнення чаші жиром.
- Потім обережно встановити захисну кришку на нагрівальному елементі.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Обережно: опіки!

Бризки масла гарячого масла/жиру можуть стати причиною опіків долонь, рук і обличчя!

в окремому посуді

- Для того щоб швидше розтопити твердий жир, можна скористатися окремим посудом (наприклад, каструлька), встановленим на кухонній плиті. Далі перелити розтоплений жир в чашу фритюрниці.

Наповнення чаші маслом або твердим жиром

- Наповнити чашу фритюрним маслом або твердим жиром.
- Обережно вливати масло в чашу до моменту досягнення відповідного рівня (між відмітками „MIN“ і „MAX“). Відмітки знаходяться на бічній стінці чаші.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Ніколи не слід включати прилад без фритюрного масла або твердого жиру в чаші. Завжди слід переконатися, що рівень масла знаходиться між відмітками „MIN“ і „MAX“ у чаші.

ЗАГРОЗА ВИНИКНЕННЯ ПОЖЕЖІ!

Зниження рівня масла або твердого жиру нижче відмітки „MIN“ може стати причиною загрози пожежі.

ОБЕРЕЖНО: ОПІКИ!

У разі перевищення рівня наповнення маслом або твердим жиром вище відмітки „MAX“ гаряче масло або жир може википати.

Введення пристрою у дію

- Підключити прилад до одинарної розетки з заземленням.
- Увімкнути прилад за допомогою перемикача **УВІМК./ВИМК.** У вимикачу загориться вбудована зелена контрольна лампочка.
- Повернути регулятор температури вправо до необхідного параметра температури (50 °C – 190 °C).
- Під час нагрівання горить помаранчева контрольна лампочка розігрівання, яка згасне після досягнення встановленої температури. Після того як температура у чаші знизиться, помаранчева контрольна лампочка загориться, і прилад почне повторний процес розігрівання.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Небезпека отримання опіків!

Під час роботи фритюрниця і фритюрне масло/жир, яке знаходиться в чаші, мають високу температуру і є небезпека його займання. Прилад не повинен бути включений занадто довго!

- Для досягнення оптимальних результатів слід почекати, поки буде досягнута необхідна температура, після чого вкласти продукти у фритюрницю.
- Не застосовувати фритюрне масло/твердий жир занадто довго при дуже високій температурі, тому що воно втрачає свою якість і стає непридатним.
- У разі більш тривалих перерв між процесами приготування у фритюрі регулятор температури слід встановити на найнижчу величину.
- Покласти підготовлені продукти в кошик для смаження.
- **Ніколи не слід** переповнювати кошик фритюрниці. В результаті переповнювання кошика температура фритюрного масла/твердого жиру знижується, і продукти просочуються жиром.



УВАГА!

Під час приготування продуктів фрі не слід перевищувати вказану нижче кількість:

Модель 8 літрів, поодинокі фритюрниця

0,6 кг

Модель фритюрниці подвійна 2 x 8 літрів

0,6 кг на одну чашу

- Обережно опустити кошик для смаження в масло за допомогою нерухомої ручки, поставити на захисній кришці нагрівального елемента і почати смажити.
- Після завершення процесу смаження обережно підняти кошик, далі повісити його за допомогою гаків на напрямній розподільчій скриньці і почекати, поки фритюрне масло/жир стече.



Гаки кошика для смаження

Тримачі на розподільчій скриньці

- Встановити ручку регулятора температури в положенні „OFF“ і вимкнути пристрій за допомогою перемикача **УВІМК/ВИМК**, як тільки процес смаження буде завершено, і пристрій більше не використовуватиметься.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Небезпека отримання опіків!

Не користуватися фритюрницею із закритою кришкою! Кришка служить в якості захисту від пилу, а також для підтримки температури фритюрного масла/жиру у випадку перерв в експлуатації. Заздалегідь встановити ручку регулятора температури на нижче значення.

Перед установкою кришки слід переконатися, що вона суха щоб уникнути попадання води в чашу, що могло б призвести до небезпечного розбризкування фритюрного масла/жиру.

Переливання і видалення фритюрного масла/рідкого жиру

- Слід регулярно міняти фритюрне масло/жир.
- Фритюрне масло/жир слід замінити, як тільки воно починає бути коричневим.
- Почекати, поки прилад охолоне, після чого обережно вийняти з приладу чашу зі старим маслом/жиром. Перелити масло/жир у відповідний посуд і утилізувати безпечним для навколишнього середовища способом. Щоб злити масло, слід підняти важіль крана для зливання жиру і перемістити його вперед.
- Якщо **твердий жир** затвердіє у фритюрниці, його можна розтопити тільки при установці регулятора температури в положенні  для точки розплавлення, після чого його можна вилити в відповідну ємність. Слід переконатися, що ємність для збирання жиру стоїть стабільно.



ВКАЗІВКА!

Використане фритюрне масло/жир слід старанно утилізувати відповідно до чинних локальних правил.

Захист від перегрівання

- Якщо фритюрниця буде випадково включена без фритюрного масла/жиру в чаші, або якщо у чаші знаходиться недостатнє його кількість, тоді з метою захисту від перегрівання після досягнення температури прибл. 230 °C відбудеться автоматичне вимикання фритюрниці. У цьому випадку слід вимкнути пристрій за допомогою перемикача **УВІМК/ВИМК** і дати йому охолонути.

- Після автоматичного вимкнення за допомогою захисного механізму від перегрівання, прилад можна включити повторно за умови, що попередньо буде натиснута кнопка **RESET**, яка знаходиться у нижній частині розподільчої скриньки.

Для цієї мети слід почекати, поки прилад повністю охолоне, далі заглушку кнопки **RESET** слід відкрутити проти годинникової стрілки, натиснути кнопку і закрутити заглушку назад вправо. Після виконання цих дій можна знову увімкнути прилад.



6. Очищення



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Перед чищенням повернути регулятор температури у положення **ВИМК**, вимкнути прилад за допомогою перемикача **УВИМК/ВИМК** та відключити його від мережі живлення (витягнути вилку!). Зачекати, поки прилад охолоне.

Для очищення приладу не слід використовувати струмінь води під тиском! Звертати увагу, щоб в прилад не потрапляла вода.



УВАГА!

Не застосовувати будь-яких агресивних чистячих засобів або жорстких матеріалів, які могли б пошкодити поверхню фритюрниці.

- Слід регулярно чистити прилад.
- Після охолодження виїняти з чаші кошик для смаження і захисну кришку нагрівального елемента. Нагрівальний елемент можна легко виїняти з чаші після того як буде піднята чаша і знята розподільча скринька.



УВАГА!

Розподільчу скриньку (панель обслуговування) ніколи не слід очищати мокрим способом або занурювати її у воду. Волога не повинна потрапити всередину приладу.

- Розподільчу скриньку з нагрівальним елементом та панель обслуговування очищати за допомогою м'якої, вологої серветки з додаванням м'якого миючого засобу.

- Фритюрне масло або рідкий жир слід обережно перелити в ємність після того як вони охолонуть. Для цього слід підняти важіль крана для зливання жиру і перемістити його вперед. Дотримуватися вказівок, що містяться в пункті „Зливання та видалення фритюрного масла /рідкого жиру“ на сторінці 214.
- Кошик фритюрниці, кришку та захисну кришку нагрівального елемента ретельно умити в теплій воді з додаванням м'якого миючого засобу. Сильно забруднені елементи можна злегка зволожити.
- Чашу слід мити гарячою водою і м'яким миючим засобом. Злити воду у відповідну ємність через кран для зливання жиру. Промити чистою водою і злити через кран для зливання жиру, щоб промити.
- Поверхню пристрою та шнур живлення слід чистити тільки злегка вологою серветкою та м'яким чистячим засобом.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Не чистити основний прилад мокрим способом або під проточною водою. Не занурювати в воду. Волога не повинна потрапляти всередину пристрою, оскільки це може спричинити небезпечні струми та несправність пристрою.

- Після закінчення очищення ретельно висушити усі деталі пристрою та аксесуари, а потім зібрати пристрій:
 - розмістити розподільчу скриньку в напрямній, розташованій на задній панелі корпусу;
 - помістити захисну кришку нагрівального елемента в чаші;
 - поставити кошик для смаження на захисній кришці.

Зберігання пристрою

- Якщо пристрій не буде використовуватися протягом тривалого часу, його слід очистити, як описано вище, і зберігати в сухому, чистому місці, захищеному від морозу, сонця та дітей. З метою захисту від пилу і бруду фритюрницю слід упакувати або прикрити. Не встановлювати на пристрої жодних важких предметів.

7. Можливі несправності

У разі несправності відключити пристрій від мережі живлення. Перевірити таблицю нижче, щоб дізнатися, чи можна усунути проблеми перед тим, як зателефонувати в службу або повідомити продавця.

Проблема	Причина	Видалення
Пристрій підключений до мережі, зелена контрольна лампочка не горить, пристрій не нагрівається.	- Вилка під'єднана до розетки неправильно - Спрацював запобіжник електричного живлення - Розподільча скринька встановлена неправильно - Спрацював механізм захисту від перегрівання - Немає контакту з мікровимикачем	- Вийняти вилку і правильно вставити її в розетку - Перевірити запобіжники, підключити пристрій до іншої розетки - Перевірити правильність встановлення розподільчої скриньки - Натиснути кнопку RESET на розподільчій скриньці - Звернутися в сервісний центр
Помаранчева контрольна лампочка розігрівання горить, але температура не підвищується	- Немає контакту з нагрівальним елементом - Пошкоджений нагрівальний елемент	- Звернутися в сервісний центр - Звернутися в сервісний центр
Зелена контрольна лампочка горить, але не дивлячись на задану температуру не загоряється помаранчева контрольна лампочка розігрівання	- Досягнуто задану температуру - Пошкоджений регулятор температури - Пошкоджена контрольна лампочка	- Перевірити пристрій, змінивши температуру - Звернутися в сервісний центр - Звернутися в сервісний центр
Після закінчення деякого часу пристрій перестає нагріватися	Спрацював механізм захисту від перегрівання	- Натиснути кнопку RESET на розподільчій панелі - Якщо після закінчення короткого проміжку часу механізм захисту від перегрівання спрацює повторно, слід звернутися до продавця.

Якщо не вдається усунути несправності:

- не відкривати корпус,
- повідомити в пункт обслуговування клієнта або зв'язатися з продавцем, при цьому слід надати наступну інформацію
 - вид несправності;
 - номер артикулу і серії (вказано на номінальній табличці на задній панелі приладу).

8. Утилізація

Старі прилади



Електричні прилади мають такий символ. Не можна утилізувати електричні прилади разом з побутовими відходами. Якщо приладом більше не можна користуватися, кожен споживач зобов'язаний віддати його до пункту збору, вказаного місцевими органами влади, окремо від побутових відходів.



ВКАЗІВКА!

Електрообладнання повинно бути належним чином використане та утилізоване, щоб захистити навколишнє середовище від можливого негативного впливу.

Від'єднайте прилад від електромережі, відріжте кабель живлення та утилізуйте прилад.

Утилізація старого масла для смаження

Використане фритюрне масло/жир слід старанно утилізувати відповідно до чинних локальних правил.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
33154 Salzkotten
Німеччина

Тел.: +49 5258 971-0
Факс: +49 5258 971-120
Hotline - технічна допомога: +49 5258 971-197
www.bartscher.com